

தாம்வேண்டின் நல்குவர் காதலர் யாம்வேண்டும்
கௌவை எடுக்கும்இவ் ளூர்.

குறள் #1150

#KalviApp

1. யாம் விரும்புகின்ற அலரை இவ்வுரார் எடுத்துக்கூறுகின்றனர், அதனால் இனிமேல் காதலர் விரும்பினால் விரும்பியவாறு அதனை உதவுவார்.
2. நான் விரும்பிய அவரைப் பற்றித்தான் இவ்வுர் பேசுகிறது. இனி என் காதலரும் நான் விரும்பியபோது என்னைத் திருமணம் செய்வார்.

The rumour I desire is raised by the town (itself); and my lover would if desired consent (to my following him).

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா